



f310

Auto-Camcorder
Benutzerhandbuch

Inhalt

Informationen zu diesem Handbuch	3
FCC-Erklärung	3
WEEE-Hinweis.....	4
CE-Hinweis.....	4
Hinweise zur Installation	5
Achtung	5
1 Einleitung	7
1.1 Merkmale.....	7
1.2 Lieferumfang	7
1.3 Produktübersicht.....	8
2 Erste Schritte	9
2.1 SD-Karte einstecken	9
2.2 Im Fahrzeug installieren	10
2.2.1 An der Windschutzscheibe montieren	10
2.2.2 Geräteposition anpassen	11
2.3 Netzanschluss.....	12
2.4 Gerät ein- / ausschalten.....	13
2.4.1 Automatisches Ein- / Ausschalten	13
2.4.2 Manuelles Ein- / Ausschalten	13
2.5 Grundeinstellungen	13
2.5.1 Automatische Aufnahme einstellen.....	14
2.5.2 Datum und Uhrzeit einstellen	14
2.5.3 UTC-Zeit einstellen	15
3 Fahrzeugrekorder verwenden	16
3.1 Videos aufnehmen.....	16
3.1.1 Videos während der Fahrt aufnehmen.....	16
3.1.2 Fahrerermüdungsalarm	16

3.1.3	Manuelle Videoaufzeichnung.....	17
3.1.4	Notfallaufnahme.....	17
3.1.5	Der Aufnahmebildschirm	18
3.1.6	Schnappschuss aufnehmen	19
3.1.7	Vierfachrasteranzeige.....	20
3.2	Videos und Fotos wiedergeben.....	21
3.2.1	Videos wiedergeben.....	22
3.2.2	Fotos anzeigen.....	22
3.2.3	Der Wiedergabebildschirm.....	23
3.2.4	Datei löschen	24
4	Einstellungen anpassen	25
4.1	Menü verwenden	25
4.2	Menübaum	26
5	Software installieren.....	31
6	SuperCar	32
7	Technische Daten	33

Informationen zu diesem Handbuch

Der Inhalt dieses Dokuments dient Informationszwecken und kann ohne Vorankündigung geändert werden. Wir haben alle Mühen unternommen, die Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Bedienungsanleitung zu gewährleisten. Dennoch übernehmen wir keine Haftung für jegliche Fehler und Auslassungen.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Daten ohne Vorankündigung zu ändern.

FCC-Erklärung

Dieses Gerät wurde getestet und als mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regularien übereinstimmend befunden. Diese Grenzwerte wurden geschaffen, um angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann – falls nicht in Übereinstimmung mit den Bedienungsanweisungen installiert und verwendet – Störungen der Funkkommunikation verursachen. Allerdings ist nicht gewährleistet, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls diese Ausrüstung Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen sollte, was leicht durch Aus- und Einschalten der Ausrüstung herausgefunden werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne(n).
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Gerätes an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis.
- Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regularien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und 2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die zu unbeabsichtigtem Betrieb führen können.

FCC-Warnhinweis: Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Stelle zugelassen sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen.

WEEE-Hinweis

Entsorgung elektrischer und elektronischer Altgeräte und/oder Batterien/Akkumulatoren durch Verbraucher in privaten Haushalten innerhalb der Europäischen Union



Dieses Symbol am Produkt oder an der Verpackung weist darauf hin, dass es nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen Ihr Altgerät und/oder Batterien/Akkumulatoren an entsprechende Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte und/oder Batterien/Akkumulatoren übergeben. Weitere Informationen zum Recycling dieses Gerätes und/oder der Batterien/Akkumulatoren erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, oder Ihrem Entsorgungsbetrieb. Das Recycling von Materialien hilft bei der Schonung natürlicher Ressourcen und gewährleistet eine für die menschliche Gesundheit und Umwelt sichere Art der Wiederverwertung.

CE-Hinweis

Hiermit wird bestätigt, dass dieses Gerät die Anforderungen der Ratsdirektive zur Annäherung von Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten hinsichtlich der Direktive zur elektromagnetischen Verträglichkeit und Funkspektrumsangelegenheiten 1995/5/EC erfüllt; mit der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EC); mit der Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (2002/95/EC), mit der türkischen EEE-Richtlinie; mit der Verordnung (EC) Nr. 1275/2008 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EC des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräten im Bereitschafts- und im Aus-Zustand; und mit der Richtlinie 2009/125/EC des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte überein.

Hinweise zur Installation

1. Installieren Sie das Gerät zur Erzielung optimaler Sichtverhältnisse in der Nähe des Rückspiegels.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Objektiv innerhalb des Wischbereichs der Scheibenwischer befindet, damit auch bei Regen freie Sicht gewährleistet ist.
3. Berühren Sie die Linse nicht mit Ihren Fingern. Fingerfett kann auf der Linse zurückbleiben und verschwommene Videos oder Schnappschüsse verursachen. Reinigen Sie die Linse regelmäßig.
4. Installieren Sie das Gerät nicht an einer getönten Scheibe. Andernfalls kann dies die Tönungsfolie beschädigen.
5. Achten Sie darauf, dass die Einbauposition nicht durch die getönte Scheibe behindert wird.

Achtung

- ❖ Verwenden Sie nur das zugelassene Ladegerät.
- ❖ Niemals eigenhändig demontieren.
- ❖ Akku niemals kurzschließen.
- ❖ Akku sachgemäß entsorgen.
- ❖ Setzen Sie den Akku keinen offenen Flammen aus, es besteht Explosionsgefahr.
- ❖ Bedienen Sie das Gerät aufgrund örtlicher Gesetze und aus Gründen der Fahrsicherheit nicht während der Fahrt.
- ❖ Die Resultate der GPS-Positionierung dienen lediglich zur Bezugnahme und sollten keinen Einfluss auf die tatsächlichen Situationen während dem Fahren haben. Die Positioniergenauigkeit kann vom System ebenfalls nicht immer garantiert werden.
- ❖ Die Positioniergenauigkeit des GPS' kann je nach Wetterbedingungen und dem Standort, z.B. Hochhäuser, Tunnel, Unterführungen oder Wald, variieren.

Die GPS-Satellitensignale vermögen keine Materialien aus festem Baustoff (mit Ausnahme von Glas) zu durchdringen. Buntglas kann den Empfang der GPS-Satellitensignale ebenfalls beeinträchtigen.

- ❖ Die GPS-Empfangsleistung eines jeden Geräts kann unterschiedlich sein. Das Gerät kann die Positioniergenauigkeit von verschiedenen Geräten nicht bestimmen.
- ❖ Die von diesem System angezeigten Parameter, z.B. Geschwindigkeit, Standort und die Warnung des Abstandes zu den eingestellten Standorten der Geschwindigkeitskameras (Radarkontrollen), können durch den Einfluss der unmittelbaren Umgebung variieren und dienen daher lediglich als Bezugnahme.
- ❖ Das System ist innerhalb der maximalen Einschränkungen, die von den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen festgelegt sind, ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt. Unsere Firma lehnt jede Haftung für einen Datenverlust durch die und während der Bedienung ausdrücklich ab.
- ❖ Der HP Car Camcorder f310 ist zum nichtkommerziellen Einsatz innerhalb der gesetzlich zugestandenen Grenzen vorgesehen. Hewlett-Packard haftet nicht für jegliche Verluste von Daten/Inhalten im Betrieb.

Bei der Nutzung des Car Camcorder wird vorausgesetzt, dass Sie den obigen Aussagen zustimmen.

1 Einleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses fortschrittlichen Fahrzeugrekorders. Dieses Gerät wurde spezifisch dazu entwickelt, während der Fahrt in Echtzeit Video und Audiodaten aufzunehmen.

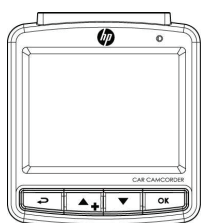
1.1 Merkmale

- Full-HD-Kamera (1920 x 1080 bei 30 Bildern/Sek.)
- 2,4-Zoll-LCD-Farbbildschirm
- 130 ° Weitwinkelobjektiv
- Bewegungserkennung
- Automatische Notfallaufnahme bei Kollisionserkennung
- Unterstützt Micro-SDHC-Speicherkarten bis 32 GB (für HD-Videoaufnahmen werden Speicherkarten der Geschwindigkeitsklasse 6 oder höher benötigt)

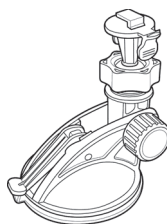
1.2 Lieferumfang

Die folgenden Artikel sind im Lieferumfang enthalten. Falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich bitte gleich an Ihren Händler.

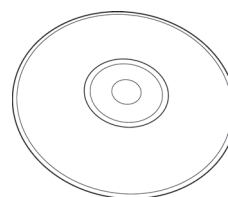
Fahrzeugrekorder



Halterung



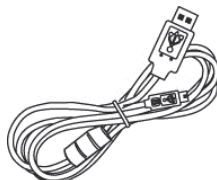
CD-ROM



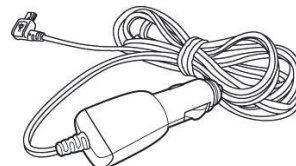
Schnellstartanleitung



USB-Kabel

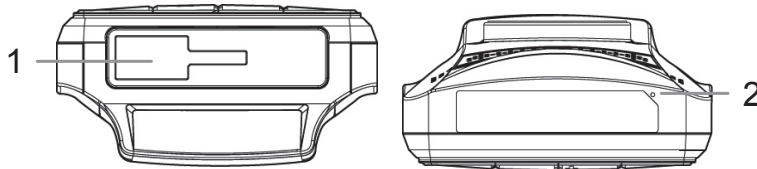


Fahrzeug-Netzteil

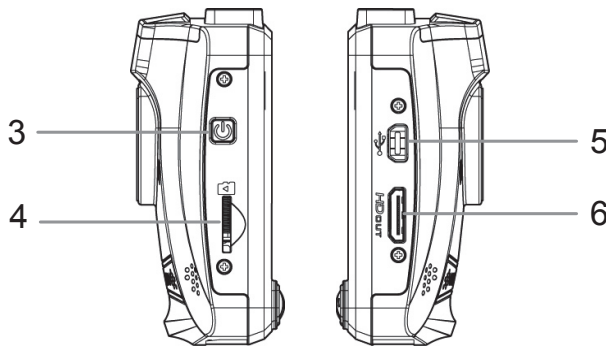


1.3 Produktübersicht

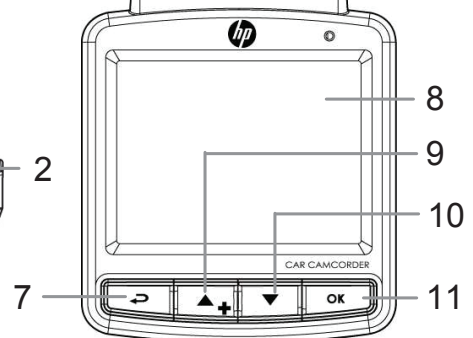
Ansicht von oben und unten



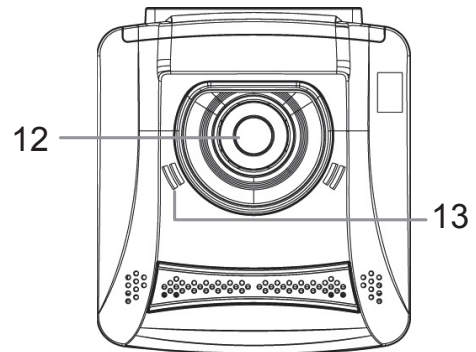
Ansicht von der Seite (links und rechts)



Ansicht von vorne



Ansicht von hinten



Nr.	Komponente
1	Halterungssockel
2	Mikrofon
3	Ein-/Austaste
4	Speicherkartenschlitz
5	USB-Anschluss
6	HD-Anschluss
7	Zurück-Taste (↶)

Nr.	Komponente
8	LCD-Panel
9	Aufwärtstaste (▲+)
10	Abwärtstaste (▼)
11	Enter-Taste (OK)
12	Weitwinkelobjektiv
13	Lautsprecher

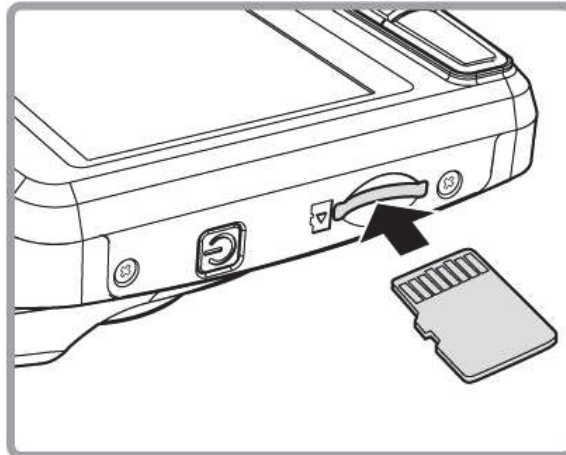
Hinweis:

Drücken Sie zum Bedienen des Gerätes die entsprechenden Tasten (7, 9, 10, 11) gemäß der auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungssymbole.

2 Erste Schritte

2.1 SD-Karte einstecken

Stecken Sie die Speicherkarte so ein, dass die goldenen Kontakte in Richtung Geräterückseite zeigen. Drücken Sie die Speicherkarte so weit hinein, dass sie einrastet.



So entfernen Sie die Speicherkarte

Drücken Sie die Speicherkarte etwas in den Steckplatz hinein, bis Sie ein Klicken hören. Lassen Sie die Karte dann ein Stückchen herauspringen; nun kann sie leicht entnommen werden.

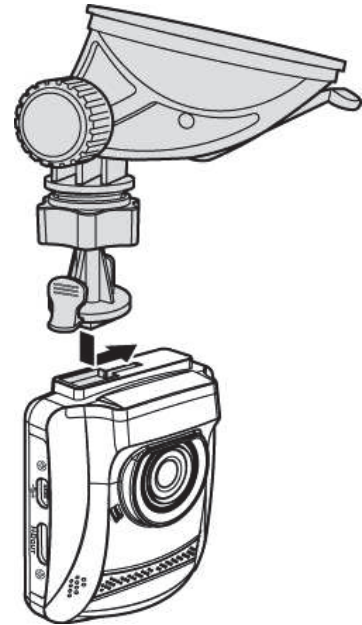
Hinweis:

1. Installieren und entfernen Sie die Speicherkarte nicht, während das Gerät eingeschaltet ist. Dies kann die Speicherkarte beschädigen.
2. Wir empfehlen microSD-Karten der Größen 16 oder 32 GB, Geschwindigkeitsklasse 6 und höher.
3. Wir empfehlen, microSD-Karten vor dem ersten Einsatz zu formatieren.

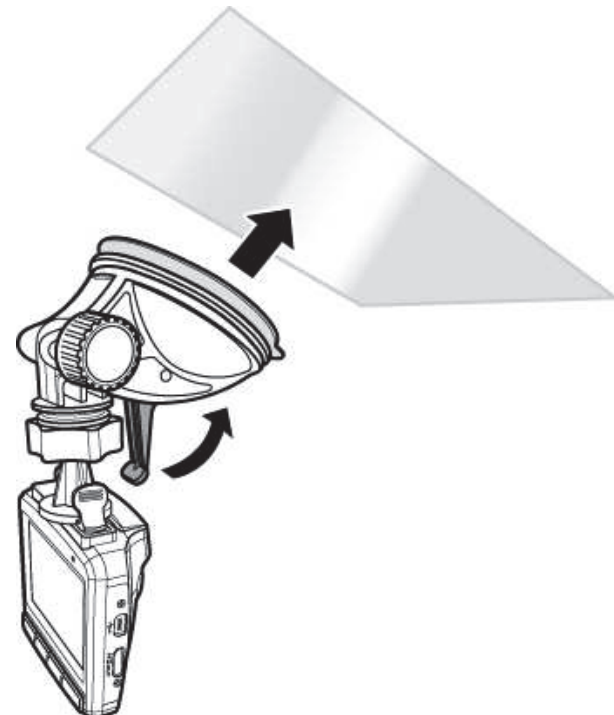
2.2 Im Fahrzeug installieren

2.2.1 An der Windschutzscheibe montieren

1. Bringen Sie die Halterung am Gerät an. Schieben Sie es so weit in die Halterung, bis es einrastet.



2. Positionieren Sie den Saugnapf an der Windschutzscheibe, wobei der Saugnapf flach aufliegt.

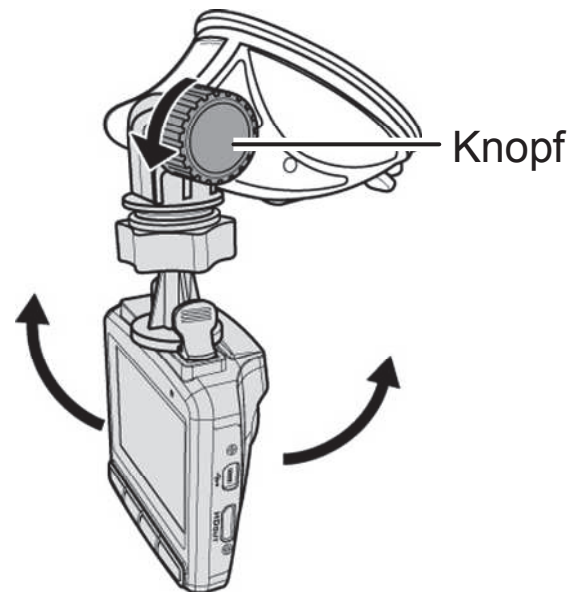


3. Halten Sie die Basis sicher an die Windschutzscheibe gedrückt; klappen Sie den Riegel zur Befestigung der Fahrzeughalterung an der Windschutzscheibe hinunter. Vergewissern Sie sich, dass die Basis sicher befestigt ist.

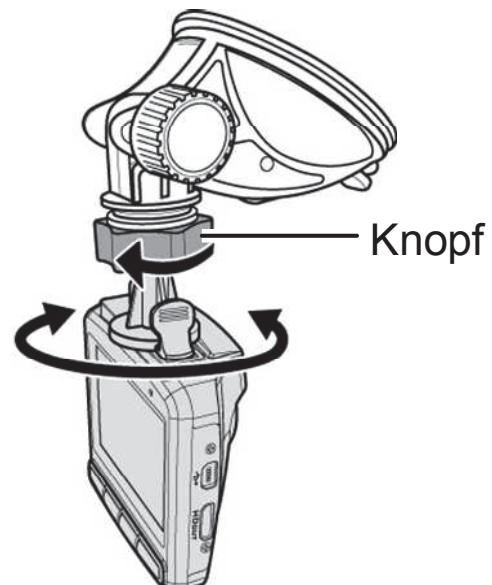
Warnung: Installieren Sie das Gerät nicht an einem mit Tönungsfolie versehenen Fenster. Andernfalls kann es zu Beschädigungen der Tönungsfolie kommen.

2.2.2 Geräteposition anpassen

1. Lösen Sie den Knopf und schwenken Sie das Gerät vertikal.



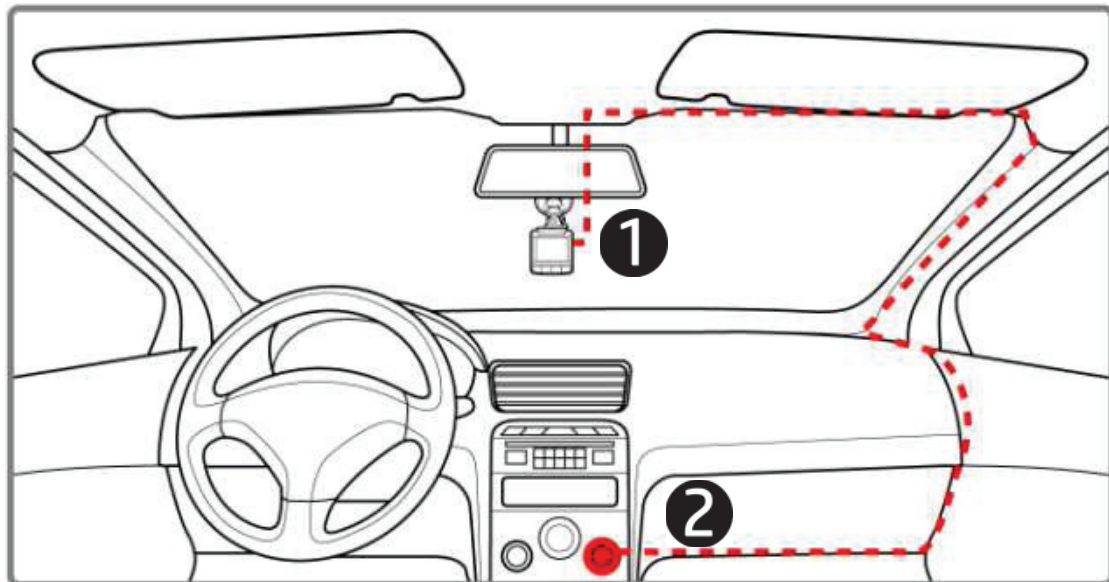
2. Lösen Sie den Knopf und schwenken Sie das Gerät horizontal um bis zu 360°.



3. Drehen Sie den Knopf anschließend fest, damit das Gerät sicher fixiert ist.

2.3 Netzanschluss

Verwenden Sie zur Stromversorgung des Gerätes und zum Aufladen des integrierten Akkus ausschließlich das mitgelieferte Fahrzeug-Netzteil.



1. Verbinden Sie ein Ende des Fahrzeug-Netzteils mit dem USB-Anschluss des Gerätes.
2. Schließen Sie das andere Ende des Fahrzeug-Netzteils an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs an. Sobald der Fahrzeugmotor gestartet wird, schaltet sich das Gerät automatisch ein.

Hinweis:

1. Die orangefarbene LED leuchtet auf, während der Akku geladen wird.

2. Bitte beachten Sie, dass der Kfz-Adapter den Camcorder bei Temperaturen ab 45°C zwar mit Strom versorgt, der Akku jedoch eventuell nicht geladen wird. Dies liegt an den technischen Eigenschaften von Lithium-Polymer-Akkus und stellt keine Fehlfunktion dar.

2.4 Gerät ein- / ausschalten

2.4.1 Automatisches Ein- / Ausschalten

Sobald der Fahrzeugmotor gestartet wird, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Falls die *Automatische Aufnahme*-Funktion aktiviert ist, startet die Aufnahme automatisch direkt nach dem Einschalten des Gerätes. Siehe **Automatische Aufnahme einstellen** (2.5.1).

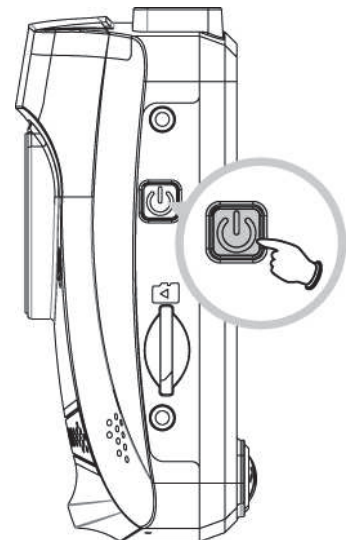
Sobald der Fahrzeugmotor ausgeschaltet wird, speichert das Gerät die Aufnahme und schaltet sich innerhalb von 10 Sekunden aus. Siehe **Verzögertes Herunterfahren** (4.2).

2.4.2 Manuelles Ein- / Ausschalten

Drücken Sie zum manuellen Einschalten des Gerätes die **Ein-/Austaste**.

Halten Sie die **Ein-/Austaste** zum Ausschalten mindestens 2 Sekunden gedrückt.

Halten Sie die **Ein-/Austaste** zum Rücksetzen mindestens 5 Sekunden gedrückt.



2.5 Grundeinstellungen

Wir empfehlen Ihnen, vor dem Einsatz des Gerätes die *Automatische Aufnahme*-Funktion zu aktivieren und Datum und Uhrzeit richtig einzustellen.

2.5.1 Automatische Aufnahme einstellen

So aktivieren Sie, dass die Aufnahme automatisch nach dem Einschalten des Gerätes startet:

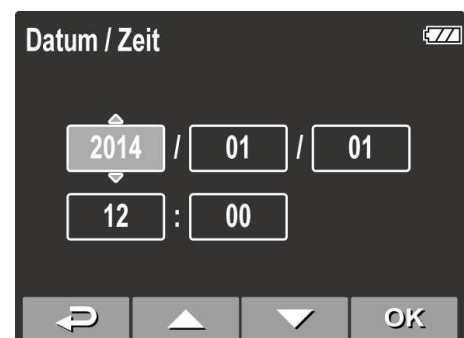
1. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die **↶**-Taste.
2. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Option **Automatische Aufnahme**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.
3. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Option **Ein**, drücken Sie die **OK**-Taste.
4. Drücken Sie zum Verlassen des Menüs die **↶**-Taste.



2.5.2 Datum und Uhrzeit einstellen

So stellen Sie Datum und Uhrzeit richtig ein:

1. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die **↶**-Taste.
2. Wählen Sie mit den Tasten **▲/▼** die Option **Datum / Zeit**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.
3. Passen Sie den Wert mit den Tasten **▲/▼** an, mit **OK** wechseln Sie zu einem anderen Feld.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, bis Datums- und Zeiteinstellungen abgeschlossen sind.












Hinweis:

1. Falls der Akku vollständig entleert wurde und die Uhrzeit nicht über Satelliten synchronisiert wird, müssen Sie Datum und Uhrzeit neu einstellen, bevor Sie die automatische Aufnahme wieder nutzen. Sofern Sie Datum und Uhrzeit nicht einstellen, wird nach einer Minute eine Warnung ausgegeben, dann erst beginnt die automatische Aufnahme.
2. Sofern die Uhrzeit über Satelliten synchronisiert wird, beginnt die Aufnahme sofort.

2.5.3 UTC-Zeit einstellen

Je nach Ihrem Aufenthaltsort ist es eventuell erforderlich, die aktuelle UTC-Einstellung des Camcorders so zu ändern, dass bei Empfang von GPS-Satellitensignalen die richtige Uhrzeit und das richtige Datum angezeigt werden.

1. Falls eine Aufnahme läuft, stoppen Sie die Aufzeichnung mit der Taste .
2. Blenden Sie das OSD-Menü mit der Taste  ein.
3. Wählen Sie die Satellitensynchronisierung-Option mit den Tasten   / , drücken Sie dann die **OK**-Taste. Wählen Sie die Einstellung Ein aus, drücken Sie dann noch einmal die **OK**-Taste: Die UTC-Einstellung wird angezeigt.
4. Werfen Sie einen Blick auf die nachstehende UTC-Übersicht, wählen Sie mit den Tasten   /  die gewünschte Einstellung, bestätigen Sie Ihre Auswahl anschließend mit der **OK**-Taste.
5. Verlassen Sie das Menü mit der Taste .

City	UTC	City	UTC	City	UTC	City	UTC	City	UTC
Accra	0	Budapest *	+ 1	Houston *	- 6	Melbourne	+ 10	Santiago	- 4
Addis Ababa	+ 3	Buenos Aires	- 3	Indianapolis *	- 5	Mexico City *	- 6	Santo Domingo	- 4
Adelaide **	+ 9	Cairo	+ 2	Islamabad	+ 5	Miami *	- 5	São Paulo	- 3
Algiers	+ 1	Calgary *	- 7	Istanbul *	+ 2	Minneapolis *	- 6	Seattle *	- 8
Almaty	+ 6	Canberra	+ 10	Jakarta	+ 7	Minsk	+ 3	Seoul	+ 9
Amman *	+ 2	Cape Town	+ 2	Jerusalem *	+ 2	Montevideo	- 3	Shanghai	+ 8
Amsterdam *	+ 1	Caracas **	- 4	Johannesburg	+ 2	Montreal *	- 5	Singapore	+ 8
Anadyr	+ 12	Casablanca *	0	Kabul **	+ 4	Moscow	+ 4	Sofia *	+ 2
Anchorage *	- 9	Chicago *	- 6	Karachi	+ 5	Mumbai **	+ 5	St. John's **	- 3
Ankara *	+ 2	Columbus *	- 5	Kathmandu **	+ 5	Nairobi	+ 3	Stockholm *	+ 1
Antananarivo	+ 3	Copenhagen *	+ 1	Khartoum	+ 3	Nassau *	- 5	Suva	+ 12
Asuncion	- 4	Dallas *	- 6	Kingston	- 5	New Delhi **	+ 5	Sydney	+ 10
Athens *	+ 2	Dar es Salaam	+ 3	Kinshasa	+ 1	New Orleans *	- 6	Taipei	+ 8
Atlanta *	- 5	Darwin **	+ 9	Kiritimati	+ 14	New York *	- 5	Tallinn *	+ 2
Auckland	+ 12	Denver *	- 7	Kolkata **	+ 5	Oslo *	+ 1	Tashkent	+ 5
Baghdad	+ 3	Detroit *	- 5	Kuala Lumpur	+ 8	Ottawa *	- 5	Tegucigalpa	- 6
Bangalore	+ 5	Dhaka	+ 6	Kuwait City	+ 3	Paris *	+ 1	Tehran **	+ 3
Bangkok	+ 7	Doha	+ 3	Kyiv *	+ 2	Perth	+ 8	Tokyo	+ 9
Barcelona *	+ 1	Dubai	+ 4	La Paz	- 4	Philadelphia *	- 5	Toronto *	- 5
Beijing	+ 8	Dublin *	0	Lagos	+ 1	Phoenix	- 7	Vancouver *	- 8
Beirut *	+ 2	Edmonton *	- 7	Lahore	+ 5	Prague *	+ 1	Vienna *	+ 1
Belgrade *	+ 1	Frankfurt *	+ 1	Las Vegas *	- 8	Reykjavik	0	Warsaw *	+ 1
Berlin *	+ 1	Guatemala	- 6	Lima	- 5	Rio de Janeiro	- 3	Washington DC *	- 5
Bogota	- 5	Halifax *	- 4	Lisbon *	0	Riyadh	+ 3	Winnipeg *	- 6
Boston *	- 5	Hanoi	+ 7	London *	0	Rome *	+ 1	Yangon **	+ 6
Brasília	- 3	Harare	+ 2	Los Angeles *	- 8	Salt Lake City *	- 7	Zagreb *	+ 1
Brisbane	+ 10	Havana *	- 5	Madrid *	+ 1	San Francisco *	- 8	Zürich *	+ 1
Brussels *	+ 1	Hong Kong	+ 8	Managua	- 6	San Juan	- 4		
Bucharest *	+ 2	Honolulu	- 10	Manila	+ 8	San Salvador	- 6		

* Vergessen Sie nicht, bei Sommerzeit eine Stunde auf den UTC-Offset aufzuaddieren.

** In diesen Gebieten ändert sich die Abweichung zur UTC-Zeit in Halbstundenschritten, es wird zwischen Sommer- und Winterzeit unterschieden.

3 Fahrzeugrekorder verwenden

3.1 Videos aufnehmen

3.1.1 Videos während der Fahrt aufnehmen

Wenn der Fahrzeugmotor gestartet wird und die *Automatische Aufnahme*-Funktion aktiviert ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein und die Aufnahme beginnt.

Die Aufnahme stoppt automatisch, sobald der Motor abgeschaltet wird. Alternativ können Sie zum manuellen Beenden der Aufnahme die ▼-Taste drücken.

Hinweis:

In einigen Fahrzeugen wird die Aufnahme auch nach abgeschaltetem Motor fortgesetzt.

Falls dies geschieht, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie den Zigarettenanzünder wenn möglich manuell ab.
- Entfernen Sie das Fahrzeug-Netzteil vom Zigarettenanzünder.

3.1.2 Fahrerermüdungsalarm

1. Rufen Sie das OSD-Menü mit der Taste ↶ auf.
2. Wählen Sie Fahrerermüdungsalarm mit den Tasten ▲+ / ▼, drücken Sie anschließend die Taste OK.

Der Fahrerermüdungsalarm erinnert den Fahrer, bei Fahrten von mehr als einer Stunde eine Pause einzulegen. Dazu erklingt ein Tonsignal, ein entsprechendes Bild (siehe Abbildung) erscheint im LC-Display. Der Fahrer wird alle 30 Minuten erneut erinnert. Die Benachrichtigungszeit wird zurückgesetzt, wenn sich das Auto mehr als 5 Minuten im Stillstand befindet.



3.1.3 Manuelle Videoaufzeichnung

1. Drücken Sie zum Start der Aufnahme **OK**.
2. Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme die **▼**-Taste.

Hinweis:

1. Alle 3 oder 5 Aufnahmeminuten wird eine Videodatei gespeichert. Siehe *Menü verwenden* (4.1).
2. Das Gerät speichert die Aufnahme auf der Speicherkarte. Falls die Kapazität der Speicherkarte erschöpft ist, wird die älteste Datei auf der Speicherkarte überschrieben.

3.1.4 Notfallaufnahme

Bei regulärer Videoaufzeichnung wechseln Sie mit der Taste **OK** in den Notfallaufzeichnung-Modus.

Die Meldung **Notfall** erscheint in der oberen linken Bildschirmcke, die Aufnahme erfolgt ununterbrochen und wird gegen Überschreiben geschützt.

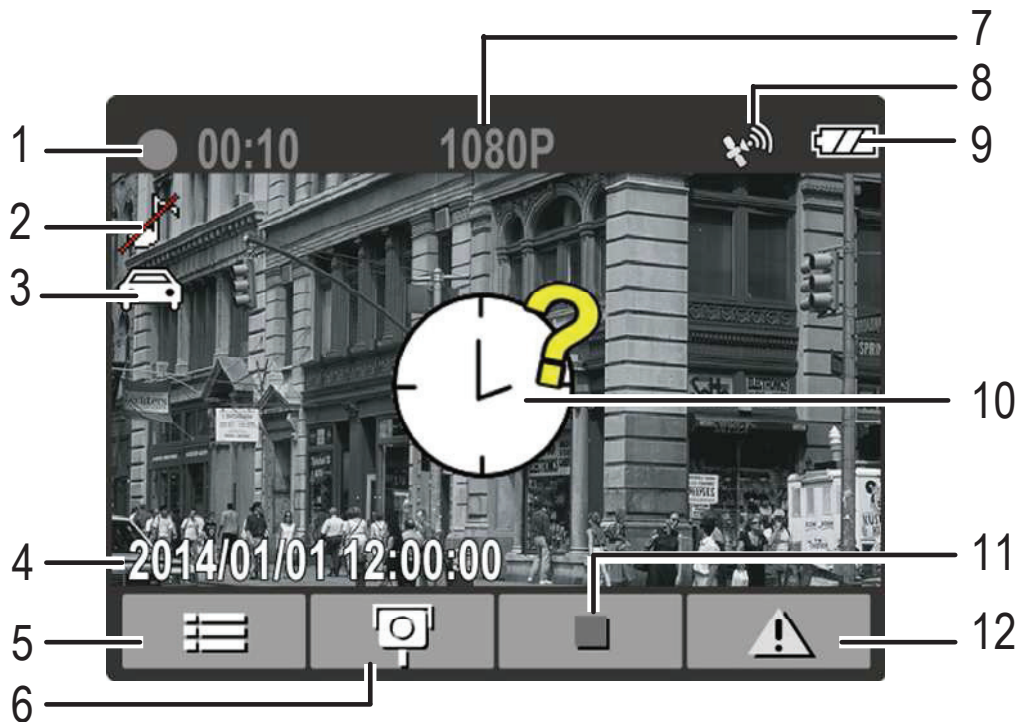
Zum Stoppen der Aufzeichnung drücken Sie die Taste **▼**.











Hinweis:

1. Sofern die Kollisionserkennung aktiv ist und ein Zusammenstoß erkannt wird, schaltet der Camcorder automatisch zur Notfallaufzeichnung um.
2. Falls die Kollisionserkennung-Funktion aktiviert ist und eine Kollision erkannt wird, wird die *Notfall*-Aufnahmefunktion des Gerätes automatisch ausgelöst. Die Notfall-Aufnahmedatei wird als neue Datei erstellt; sie wird geschützt, damit sie nicht durch normale Fahrradaufnahmen überschrieben werden kann. 4-GB-Speicherkarten können bis zu 5 Notfall-Videodateien, 8-GB-Speicherkarten (oder höher) bis zu 10 Notfall-Videodateien speichern. Die Alarmmeldung „*Notfalldateien voll*“ erscheint am Bildschirm, wenn keine weiteren Notfall-Aufnahmedateien gespeichert werden können; die älteste Notfalldatei wird automatisch gelöscht, wenn eine neue Notfall-Aufnahmedatei erstellt wird.

3.1.5 Der Aufnahmebildschirm



Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Dauer	Zeigt die Aufnahmedauer.
2	Sprachaufnahme	Bedeutet, dass kein Ton zum Video aufgezeichnet wird. Über das OSD-Menü können Sie die „Sprachaufnahme“ einschalten.
3	Intelligenter Szenenmodus	Beim Intelligenten Szenenmodus stehen Ihnen zwei Optionen zur Auswahl: 1. Fahrtpriorität  2. Landschaftspriorität  Weitere Details finden Sie unter 4.2 „Menübaum“.
4	Datum und Zeit	Zeigt das aktuelle Aufnahmedatum und die Uhrzeit an.
5	Anweisungssymbol (Menü)	Drücken Sie zur Vierfachrasteranzeige bei laufender Videoaufzeichnung die Taste  . (Weitere Hinweise dazu finden Sie in Abschnitt 3.1.6.)
6	Geschw.-Punkt hinzuf.	Wenn bei der Videoaufzeichnung GPS-Signale empfangen werden, können Sie die Position eines Blitzgerätes zur Geschwindigkeitsmessung mit der

		Taste hinzufügen   .
7	Auflösung	Zeigt die aktuelle Videoauflösung an.
8	GPS-Symbol	Bei erfolgreicher GPS-Ortung erscheint das Symbol  „  “ oben rechts im Bildschirm.
9	Akku	Zeigt die geschätzte restliche Akkukapazität oder das Aufladen des Akkus an.
10	Aufforderung: Datum/Uhrzeit rücksetzen	Aufforderung: Datum/Uhrzeit NICHT rücksetzen
11	Anweisungssymbol (Stopp)	Drücken Sie zum Beenden der Aufnahme die  -Taste.
12	Anweisungssymbol (Notfall)	Drücken Sie die OK -Taste, wenn das Video fortlaufend in einer Datei aufgenommen werden soll, bis die Aufnahme manuell beendet wird.

3.1.6 Schnappschuss aufnehmen

Mit diesem Gerät können Sie auch Schnappschüsse der aktuellen Szene aufnehmen.

Drücken Sie am Bereitschaftsbild zur Aufnahme eines Schnappschusses die -Taste.

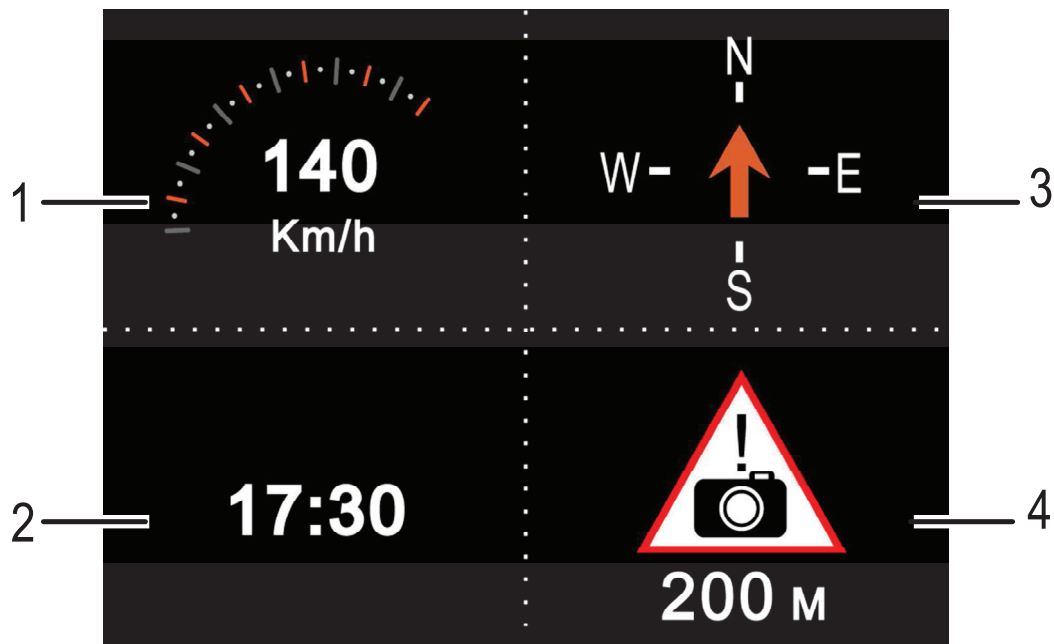


Hinweis:

Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, müssen Sie diese zunächst mit der -Taste beenden.

3.1.7 Vierfachrasteranzeige

Mit der Taste ↻ können Sie bei laufender Aufzeichnung zur Vierfachrasteranzeige umschalten.



Nr.	Komponente
1	Ungefähre aktuelle Geschwindigkeit
2	Zeit
3	Ungefähre Fahrtrichtung (Himmelsrichtung)
4	Geschätzte Entfernung zu gespeicherten Blitzgerät-Positionen

Hinweis:

Die Fahrgeschwindigkeit und Fahrtrichtung werden als Grauskalentabellen angezeigt wenn das GPS kein Signal empfängt.

3.2 Videos und Fotos wiedergeben

Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, können Sie diese mit der ▼-Taste beenden. Der Bereitschaftsbildschirm wird angezeigt.

3. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die ↶-Taste.
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Dateikategorie, die Sie durchsuchen möchten; drücken Sie OK.
5. Rufen Sie mit den Tasten ▲/▼ die nächste oder vorherige Datei auf; mit der OK-Taste können Sie die Datei im Vollbildmodus anzeigen.



Hinweis:

Über den Bereitschaftsbildschirm können Sie mit Hilfe der ▲-Taste direkt den Wiedergabemodus aufrufen. Das zuletzt aufgenommene Video wird am Bildschirm angezeigt.

3.2.1 Videos wiedergeben

So geben Sie Videos wieder:

1. Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, können Sie diese mit der ▼-Taste beenden.
2. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die ↵-Taste.
3. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Dateiwiedergabe**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Video** oder **Notfall**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.
5. Suchen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Videodatei, drücken Sie zur Videowiedergabe **OK**.
6. Mit der **OK**-Taste unterbrechen Sie die Wiedergabe. Durch erneute Betätigung setzen Sie sie fort.



3.2.2 Fotos anzeigen

So zeigen Sie Fotos an:

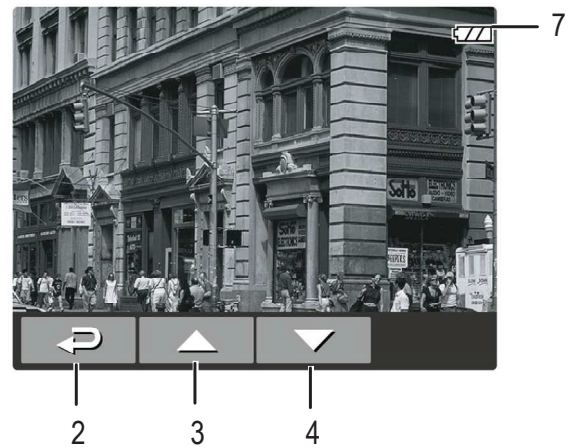
1. Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, können Sie diese mit der ▼-Taste beenden.
2. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die ↵-Taste.
3. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Dateiwiedergabe**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Bild**, drücken Sie die **OK**-Taste.
5. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Fotodatei, drücken Sie zur Anzeige der Datei im Vollbildmodus **OK**.

3.2.3 Der Wiedergabebildschirm

Videowiedergabebildschirm



Fotowiedergabebildschirm



Nr.	Komponente	Beschreibung
1	Datum und Zeit	Zeigt das Aufnahmedatum und die Uhrzeit an.
2	Anweisungssymbol (Zurück)	Mit der ↶-Taste kehren Sie zum Dateiauswahlbildschirm zurück.
3	Anweisungssymbol (Vorheriges)	Mit der ▲-Taste rufen Sie das vorherige Video/Foto auf.
4	Anweisungssymbol (Nächstes)	Mit der ▼-Taste rufen Sie das nächste Video/Foto auf.
5	Anweisungssymbol (Pause)	Mit der OK-Taste unterbrechen Sie die Videowiedergabe.
6	Dauer	Zeigt die verstrichene Zeit an.
7	Akku	Zeigt die geschätzte restliche Akkukapazität.

3.2.4 Datei löschen

So löschen Sie eine/mehrere Datei(en):

1. Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, können Sie diese mit der ▼-Taste beenden.
2. Drücken Sie zum Aufrufen des Bildschirmmenüs die ↶-Taste.

3. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Datei löschen**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.



4. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Dateikategorie, drücken Sie dann die **OK**-Taste.

5. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Datei, die Sie löschen möchten; drücken Sie zum Aufrufen des Löschen-Menüs die **OK**-Taste.



6. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine Option.

Komponente	Beschreibung
Eins löschen	Zum Löschen der aktuellen Datei.
Alles löschen	Zum Löschen aller Dateien.

7. Bestätigen Sie die Löschung mit der **OK**-Taste.

Hinweis:

Gelöschte Dateien können nicht wiederhergestellt werden. Sichern Sie daher die Dateien vor der Löschung.

4 Einstellungen anpassen

4.1 Menü verwenden

Sie können Videoaufnahme- und andere allgemeine Einstellungen über die Bildschirmmenüs anpassen.



1. Falls gerade eine Aufnahme erfolgt, können Sie diese mit der ▼-Taste beenden.
2. Drücken Sie zum Öffnen des Bildschirmmenüs die ↶-Taste.
3. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine Menüoption, drücken Sie zum Aufrufen des ausgewählten Menüs OK.
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Einstellung, drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung die OK-Taste.
5. Drücken Sie zum Verlassen des Menüs die ↶-Taste.

4.2 Menübaum

Einzelheiten zu Menüelementen und verfügbaren Menüoptionen entnehmen Sie bitte der nachstehenden Tabelle.

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Optionen
Dateiwiedergabe	Wählen Sie die Dateikategorie, die Sie betrachten möchten.	Video / Notfall / Bild
Satellitenstatus	Zeigt den aktuellen Status des Satellitenempfangs an.	
Satellitensynch.	Automatische Synchronisierung von Datum und Uhrzeit per GPS-Satelliten. Wenn diese Funktion aktiv ist, werden Datum und Uhrzeit per Satellitensignal eingestellt; eine manuelle Einstellung ist nicht möglich. Mehr dazu erfahren Sie in Abschnitt 2.5.3.	Ein / Aus
Datum/Zeit	Zum Einstellen von Datum und Uhrzeit.	Passen Sie den Wert mit den Tasten ▲/▼ an, mit OK wechseln Sie das Feld und bestätigen die Eingabe.
Aufdruck	Zum De-/Aktivieren des Datumsaufdrucks.	Ein / Aus
Auflösung	Legt die gewünschte Videoauflösung fest.	1080P (1920 x 1080) / 720P (1280 x 720)
EV	Den Belichtungsausgleich einstellen.	Zum Einstellen der Belichtungsstufe auf die ▲/▼ -Taste drücken. Diese kann benutzerspezifisch zwischen -1.3 und +1.3 eingestellt werden.

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Optionen
Intelligenter Szenenmodus	Fahrtpriorität: Berechnet die Belichtung auf der Grundlage des gesamten Bildbereiches, räumt der Bildmitte jedoch eine höhere Priorität ein. Landschaftspriorität: Berechnet die Belichtung auf der Grundlage des gesamten Bildes.	Fahrtpriorität/ Landschaftspriorität
Fahrerermüdungsalarm	Wenn diese Funktion aktiv ist, erklingt nach einer Fahrtstunde ein Tonsignal.	Ein / Aus
LCD-Helligkeit	Zum Einstellen der Dauer, nach der sich die Anzeige nach Beginn der Videoaufnahme automatisch abschalten soll.	Ein / Nach 30 Sek. abschalten / Abschalten nach 3 Minuten / Aus
Sprachaufnahme	Aktiviert oder deaktiviert die Tonaufzeichnung zum Video.	Ein / Aus
Signalton	Aktiviert/deaktiviert den Signalton.	Ein / Aus
Blitzer-Alarm	Zur Warnung an den Lenker, wenn sich das Fahrzeug einer Geschwindigkeitskamera nähert.	Sprachalar / Aus
Automatische Aufnahme	Zum De-/Aktivieren des Gerätes zur automatischen Videoaufnahme direkt nach der Geräteeinschaltung.	Ein / Aus
Aufnahmeintervall	Zum Einstellen der Aufnahmedauer einzelner Videodateien.	3 Minuten / 5 Minuten

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Optionen
Bewegungs- erkennung	Zum De-/Aktivieren der Bewegungserkennung. Wenn diese Funktion aktiviert ist und die Ein-/Austaste betätigt wird, zeigt das System die Warnmeldung " OK zum Abschalten drücken Bewegungserkennung nach 10 Sekunden " im Bildschirm an. Im Bewegungserkennungsmodus startet das Gerät die Aufnahme automatisch, sobald eine Objektbewegung erkannt wird.	Ein / Aus
Kollisions- erkennung	Aktiviert/deaktiviert die Kollisionserkennung. Wenn diese Funktion aktiv ist und ein Zusammenstoß erkannt wird, schaltet der Camcorder automatisch zur Notfallaufzeichnung um.	Hohe Empfindlichkeit / Normale Empfindlichkeit / Niedrige Empfindlichkeit / Aus
Verzögertes Herunterfahren	Zum Einstellen der Verzögerung, bevor sich das Gerät ausschaltet.	10 Sek. / Aus
Geschw.-Pos.-Verw	Geschw.-Punkt hinzuf: Die Satellitenpositionierung wird den Standort einer Geschwindigkeitskamera manuell hinzufügen. Im integrierten System können bis zu 200 Standorte von Geschwindigkeitskameras hinzugefügt werden. Geschw.-Punkt löschen:	Geschw.-Punkt hinzuf / Geschw.-Punkt löschen

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Optionen
	Sämtliche hinzugefügte Standorte der Geschwindigkeitskameras werden gelöscht.	
Geschwindigkeitsalarm	Legen Sie eine angepasste maximale Geschwindigkeitsgrenze fest. Sobald die Fahrzeuggeschwindigkeit das Maximum überschreitet, wird automatisch ein Signalton ausgelöst und eine Warnmeldung erscheint im Bildschirm.	Drücken Sie zum Einstellen des Geschwindigkeitslimits die Tasten ▲/▼. Sie können das Geschwindigkeitslimit auf 50 km/h bis 200 km/h einstellen.
WDR	Zum Anzeigen einer scharfen und deutlichen Bildqualität mit harmonischem Kontrast in einer Umgebung mit hohen Kontrasten und großen Abweichungen.	Ein / Aus
Sprache	Zum Einstellen der Menüsprache.	English / 繁体中文 / 简体中文 / 한국어 / 日本語 / Русский / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Türkçe
Datei löschen	Zum Löschen von Dateien. Warnung: Eine gelöschte Datei kann nicht wiederhergestellt werden!	Video / Notfall / Bild
TV-Norm	Zum Einstellen des TV-Typs basierend auf Ihrer Region.	NTSC/PAL
Formatieren	Formatiert die Speicherkarte. Warnung:	Ja / Nein

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Optionen
	Bei der Formatierung werden ALLE Inhalte der microSD-Karte gelöscht und können nicht wiederhergestellt werden!	
Standard	Setzt sämtliche Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.	Ja / Nein

5 Software installieren

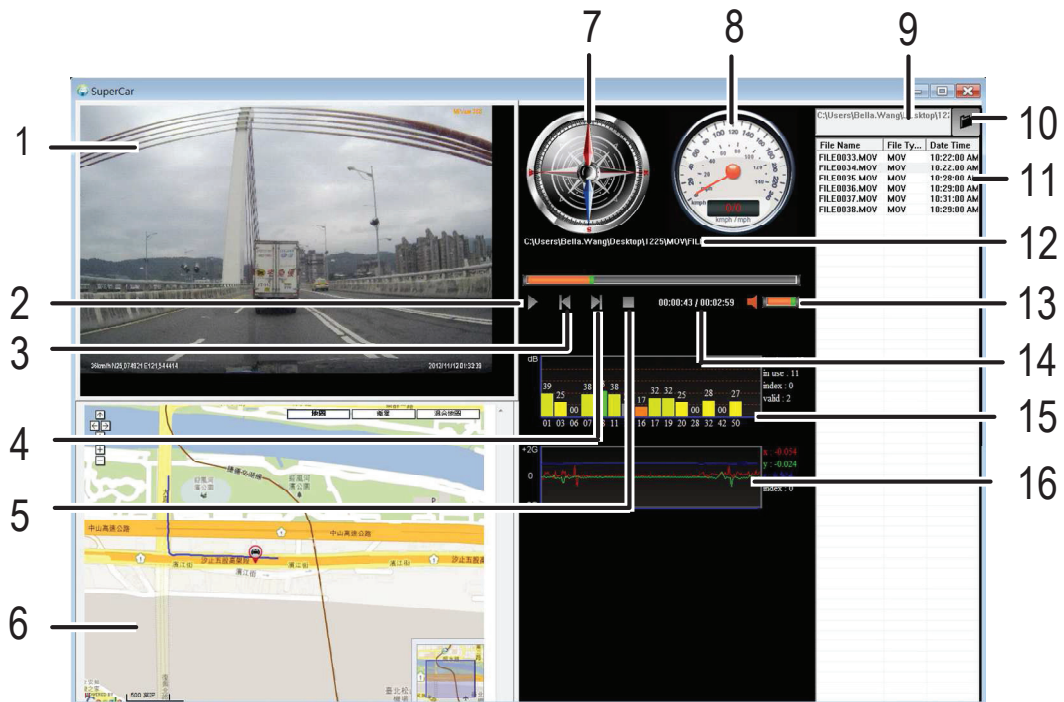
1. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
2. Wenn das Programm auf der CD nicht automatisch ausgeführt wird, starten Sie die Datei **Install_CD.exe** auf dem Medium bitte über den Windows-Dateimanager.

Der folgende Bildschirm erscheint.



3. Wählen Sie zum Starten der Installation das gewünschte Menüelement, lassen Sie sich von den Hinweisen auf dem Bildschirm führen.

6 SuperCar



Nr.	Komponente
1	Videoplayer
2	Wiedergabe / Pause
3	Zurück
4	Vor
5	Stopp
6	Google Maps
7	Kompass
8	Geschwindigkeitsmesser

Nr.	Komponente
9	Dateipfad
10	Dateisuche
11	Dateiliste
12	Dateiname
13	Lautstärke
14	Aktuelle Dauer / Gesamtdauer
15	Signal-Rausch-Verhältnis (SRV)
16	G-Sensor

Hinweis:

- Bitte stellen Sie zur Anzeige der Strecke in Google Maps sicher, dass das Gerät mit dem Internet verbunden ist, bevor Sie die Videowiedergabe starten.
- Videodateien (MOV / TS) und GPS/G-Sensor-Dateien (NMEA) müssen vor Beginn der Wiedergabe in demselben Ordner abgelegt werden.
- Die mitgelieferte SuperCar-Software ist ausschließlich für den Betrieb in Windows-Computern vorgesehen.

7 Technische Daten

Komponente	Beschreibung
Bildsensor	1/3-Zoll-CMOS-Sensor
Effektive Pixel	2304 (H) x 1536 (V)
Speichermedium	Unterstützt microSDHC, bis 32 GB, Klasse 6 oder höher (Die Verwendung einer 8 GB Micro-SDHC Karte (Class 6) wird empfohlen)
LCD-Bildschirm	2,4-Zoll-LCD-Farb-TFT (112.000 Pixel)
Objektiv	Weitwinkel-Fixfokus-Objektiv F1.9 ; f=2.95mm
Fokusbereich	1,5 m bis unendlich
Videoclip	Auflösung: Full-HD (1920 x 1080), 30 Bilder/Sek. HD (1280 x 720), 30 Bilder/s
	Format: MOV
Standbild (Foto)	Auflösung: 3M (2304 x 1536)
	Format: DCF (JPEG, Exif: 2.2)
Verschluss	Elektronische Blende Auto: 1/2 –1/2000 s
G-Sensor	3-Achsen-G-Force-Sensor
ISO	Auto
Weißabgleich	Auto
Mikrofon	Ja
Lautsprecher	Ja
Schnittstelle	Mini-USB, Mini-HDMI (Typ C)

Komponente	Beschreibung
Akku	Integrierter 470-mAh-Lithium-Polymer-Akku
Betriebstemperatur	-10 ° – 60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 – 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Aufbewahrungstemperatur	-20 ° – 80 °C
Abmessungen	63 x 70 x 28,7 mm
Gewicht	Ca. 94 g